



# Amtsblatt

für den Landkreis Aurich und für die Stadt Emden



Herausgeber: Landkreis Aurich, Fischteichweg 7-13, 26603 Aurich

Nr. 30

Freitag, 21. Juli

2017

## I N H A L T :

### A. Bekanntmachungen des Landkreises Aurich

Haushaltssatzung des Landkreises Aurich für das Haushaltsjahr 2017..... 360

1. Nachtragshaushaltssatzung des Landkreises Aurich für das Haushaltsjahr 2017..... 364

---

### A. Bekanntmachungen des Landkreises Aurich

---

#### Haushaltssatzung des Landkreises Aurich für das Haushaltsjahr 2017

Aufgrund des § 112 in Verbindung mit § 58 Abs. 1 Nr. 9 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) hat der Kreistag in seiner Sitzung am 28. März 2017 folgende Haushaltssatzung 2017 beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017 wird

1.	im <b>Ergebnishaushalt</b>	
	mit dem jeweiligen Gesamtbetrag	
1.1	der ordentlichen Erträge auf	385.244.400 Euro
1.2	der ordentlichen Aufwendungen auf	385.244.400 Euro
1.3	der außerordentlichen Erträge auf	0 Euro
1.4	der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 Euro
2.	im <b>Finanzhaushalt</b>	
	mit dem jeweiligen Gesamtbetrag	
2.1	der Einzahlungen auf	411.855.100 Euro
2.2	der Auszahlungen auf	403.998.200 Euro

festgesetzt;

von den Einzahlungen und Auszahlungen entfallen

2.1.1	auf Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	380.240.100 Euro
2.2.1	auf Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	364.654.000 Euro
2.1.2	auf Einzahlungen für Investitionstätigkeit	10.707.600 Euro
2.2.2	auf Auszahlungen für Investitionstätigkeit	28.629.900 Euro

2.1.3 auf Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit	20.907.400 Euro
2.2.3 auf Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit	10.714.300 Euro

**§ 1a**

Der Wirtschaftsplan der **Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung** wird für das Haushaltsjahr 2017

im Erfolgsplan mit Erträgen von	4.337.500 Euro
Aufwendungen von	4.337.500 Euro

im Vermögensplan mit Einnahmen von	2.323.500 Euro
Ausgaben von	2.323.500 Euro

festgesetzt.

**§ 1b**

Der Wirtschaftsplan der **Pflegeeinrichtungen -Vermögensverwaltung- des Landkreises Aurich** wird für das Haushaltsjahr 2017

im Erfolgsplan mit Erträgen von	1.140.000 Euro
Aufwendungen von	1.140.000 Euro

im Vermögensplan mit Einnahmen von	1.510.000 Euro
Ausgaben von	1.510.000 Euro

festgesetzt.

**§ 1c**

Der Wirtschaftsplan des **Eigenbetriebes Rettungsdienst des Landkreises Aurich** wird für das Haushaltsjahr 2017

im Erfolgsplan mit Erträgen von	10.424.000 Euro
Aufwendungen von	10.424.000 Euro

im Vermögensplan mit Einnahmen von	137.000 Euro
Ausgaben von	137.000 Euro

festgesetzt.

**§ 1d**

Der Wirtschaftsplan des **Eigenbetriebes Kreisvolkshochschule Aurich-Norden** wird für das Haushaltsjahr 2017

im Erfolgsplan mit Erträgen von	16.691.000 Euro
Aufwendungen von	16.691.000 Euro

im Vermögensplan mit Einnahmen von	645.000 Euro
Ausgaben von	645.000 Euro

festgesetzt.

### § 1e

Die Wirtschaftspläne des **Eigenbetriebes Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich** werden für das Haushaltsjahr 2017 im

#### **Teilbereich Abfallwirtschaft**

im Erfolgsplan mit Erträgen von	21.447.700 Euro
Aufwendungen von	21.445.400 Euro

im Vermögensplan mit Einnahmen von	2.629.600 Euro
Ausgaben von	2.629.600 Euro

#### **Teilbereich Fäkalschlammentsorgung**

im Erfolgsplan mit Erträgen von	362.200 Euro
Aufwendungen von	362.000 Euro

im Vermögensplan mit Einnahmen von	0 Euro
Ausgaben von	0 Euro

festgesetzt.

### **Kredite**

#### **§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf **17.812.300 Euro** festgesetzt.

#### **§ 2a**

Im Vermögensplan der **Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung** werden Kreditaufnahmen für Investitionen nicht veranschlagt.

#### **§ 2b**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen wird im Vermögensplan der **Pflegeeinrichtungen -Vermögensverwaltung- des Landkreises Aurich** auf **1.070.000 Euro** festgesetzt.

### § 2c

Im Vermögensplan des **Eigenbetriebes Rettungsdienst des Landkreises Aurich** werden Kreditaufnahmen für Investitionen nicht veranschlagt.

### § 2d

Im Vermögensplan des **Eigenbetriebes Kreisvolkshochschule Aurich-Norden** werden Kreditaufnahmen für Investitionen nicht veranschlagt.

### § 2e

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen wird im Vermögensplan des **Eigenbetriebes Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich** im **Teilbereich Abfallwirtschaft** auf **880.000 Euro** festgesetzt und im **Teilbereich Fäkalschlammentsorgung** werden Kreditaufnahmen für Investitionen nicht veranschlagt.

## Verpflichtungsermächtigungen

### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird auf **55.027.900 Euro** festgesetzt.

### § 3 a

In den Vermögensplänen der **Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung**, der **Pflegeeinrichtungen -Vermögensverwaltung-** des Landkreises Aurich, des **Eigenbetriebes Rettungsdienst des Landkreises Aurich**, des **Eigenbetriebes Kreisvolkshochschule Aurich**, des **Eigenbetriebes Kreisvolkshochschule Norden**, des **Eigenbetriebes Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich** werden Verpflichtungsermächtigungen nicht veranschlagt.

## Liquiditätskredite

### § 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2017 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **60.000.000 Euro** festgesetzt.

### § 4a

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2017 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen durch die Sonderkasse der **Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung** in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **500.000 Euro** festgesetzt.

### § 4b

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2017 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen durch die Sonderkasse der **Pflegeeinrichtungen des Landkreises Aurich** in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **800.000 Euro** festgesetzt.

#### § 4c

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2017 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen durch die Sonderkasse des **Eigenbetriebes Rettungsdienst des Landkreises Aurich** in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **600.000 Euro** festgesetzt.

#### § 4d

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2017 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen durch die Sonderkasse des **Eigenbetriebes Kreisvolkshochschule Aurich-Norden** in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **1.000.000 Euro** festgesetzt.

#### § 4e

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2017 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen durch die Sonderkasse des **Eigenbetriebes Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich Teilbereich Abfallwirtschaft** in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf **3.500.000 Euro** festgesetzt. Für die Sonderkasse des **Teilbereiches Fäkalschlammentsorgung** werden Liquiditätskredite nicht beansprucht.

#### § 5

Der Hebesatz der Kreisumlage (§ 15 NFAG) für das Haushaltsjahr 2017 wird auf **53,5 v.H.** der Steuerkraftzahlen gem. § 11 NFAG sowie 90 v.H. der Schlüsselzuweisungen der kreisangehörigen Gemeinden festgesetzt.

#### § 6

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gelten im Sinne des § 117 NKomVG als unerheblich, wenn sie im Einzelfall den Betrag von 50.000 Euro nicht übersteigen.

#### § 7

Die Deckungs- und Übertragungsgrundsätze werden gemäß den Regelungen in der Übersicht über die gebildeten Budgets nach § 1 Abs. 2 Nr. 12 i.V.m. § 4 Abs. 3 der Gemeindehaushalts- und -kassenverordnung (GemHKVO) festgesetzt.

Aurich, den 28. März 2017

**Landkreis Aurich**

Der Landrat  
Weber

---

### **1. Nachtragshaushaltssatzung des Landkreises Aurich für das Haushaltsjahr 2017**

Aufgrund des § 115 in Verbindung mit § 58 Abs. 1 Nr. 9 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) hat der Kreistag in seiner Sitzung am 22. Juni 2017 folgende Nachtragshaushaltssatzung 2017 beschlossen:

**§ 1**

Mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan werden

- a) der Ergebnishaushalt nicht verändert,
- b) im Finanzhaushalt

	die bisherigen festgesetzten Gesamtbeträge	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge festgesetzt auf
	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -
Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	380.240.100	0	0	380.240.100
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	364.654.000	0	0	364.654.000
Einzahlungen für Investitionstätigkeit	10.707.600	0	5.367.000	5.340.600
Auszahlungen für Investitionstätigkeit	28.629.900	0	9.670.000	18.959.900
Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit	20.907.400	0	4.303.000	16.604.400
Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit	10.714.300	0	0	10.714.300
<b>nachrichtlich</b>				
Gesamtbetrag der Einzahlungen des Finanzhaushalts	411.855.100	0	9.670.000	402.185.100
Gesamtbetrag der Auszahlungen des Finanzhaushalts	403.998.200	0	9.670.000	394.328.200

**§ 1 a bis e**

Mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan werden die Wirtschaftspläne der Einrichtungen Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung und Pflegeeinrichtungen Vermögensverwaltung des Landkreises Aurich sowie der Eigenbetriebe Rettungsdienst des Landkreises Aurich, Kreisvolkshochschule Aurich-Norden und Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich nicht geändert.

**§ 1 f (neu)**

Mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan werden in dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Breitbandnetz Landkreis Aurich

	die bisherigen festgesetzten Gesamtbeträge	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Wirtschaftsplans einschließlich der Nachträge festgesetzt auf
	- Euro -	- Euro -	- Euro -	- Euro -
der Erfolgsplan				
Erträge	0			0
Aufwendungen	0	39.500		39.500
der Vermögensplan				
Einnahmen	0	375.000		375.000
Ausgaben	0	325.000		325.000

## **Kredite**

### **§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 17.812.300 Euro um 4.303.000 Euro vermindert und damit auf **13.509.300 Euro** neu festgesetzt.

### **§ 2 a bis e**

Die Gesamtbeträge der in den Vermögensplänen der Einrichtungen Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung und Pflegeeinrichtungen Vermögensverwaltung des Landkreises Aurich sowie der Eigenbetriebe Rettungsdienst des Landkreises Aurich, Kreisvolkshochschule Aurich-Norden und Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich bisher vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen werden nicht verändert.

### **§ 2 f (neu)**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen wird im Vermögensplan des Eigenbetriebes Breitbandnetz Landkreis Aurich auf **325.000 Euro** festgesetzt.

## **Verpflichtungsermächtigungen**

### **§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird gegenüber der bisherigen Festsetzung in Höhe von 55.027.900 Euro um 20.500.000 Euro vermindert und damit auf **34.527.900 Euro** neu festgesetzt.

### **§ 3 a bis e**

Die bisherigen Gesamtbeträge der Verpflichtungsermächtigungen in den Vermögensplänen der Einrichtungen Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung und Pflegeeinrichtungen Vermögensverwaltung des Landkreises Aurich sowie der Eigenbetriebe Rettungsdienst des Landkreises Aurich, Kreisvolkshochschule Aurich-Norden und Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich werden nicht verändert.

### **§ 3 f (neu)**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen des Eigenbetriebes Breitbandnetz Landkreis Aurich wird auf **30.000.000 Euro** festgesetzt.

## **Liquiditätskredite**

### **§ 4**

Der bisherige Höchstbetrag, bis zu dem Liquiditätskredite beansprucht werden dürfen, wird nicht verändert.

### **§ 4 a bis e**

Die bisherigen Höchstbeträge, bis zu dem Liquiditätskredite für die Sonderkassen der Einrichtungen Ubbo-Emmius-Klinik Aurich-Norden Vermögensverwaltung und Pflegeeinrichtungen Vermögensverwaltung des Landkreises Aurich sowie der Eigenbetriebe Rettungsdienst des Landkreises Aurich, Kreisvolkshochschule Aurich-Norden und Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Aurich beansprucht werden dürfen, werden nicht verändert.

#### **§ 4 f (neu)**

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2017 Liquiditätskredite für die Sonderkasse des Eigenbetriebes Breitbandnetz Landkreis Aurich beansprucht werden dürfen, wird auf **200.000 Euro** festgesetzt.

**§ 5 Kreisumlage:** Der Hebesatz der Kreisumlage wird nicht geändert.

**§ 6 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen:** Nicht geändert.

**§ 7 Deckungs- und Übertragungsgrundsätze:** Nicht geändert.

Aurich, den 22.06.2017

#### **Landkreis Aurich**

Der Landrat  
Weber

Die vorstehende Haushaltssatzung und 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Die nach § 119 Abs. 4, § 120 Abs. 2, § 122 Abs. 2 und § 130 Abs. 3 Niedersächsisches Kommunalverfassungsgesetz (NKomVG) sowie § 15 Abs. 6 des Niedersächsischen Gesetzes über den Finanzausgleich (NFAG) erforderliche Genehmigung ist am 13.07.2017 durch das Niedersächsische Ministerium für Inneres und Sport unter dem Aktenzeichen 32.98-10302-452(2017) erteilt worden.

Der Haushaltsplan liegt nach § 114 Abs. 2 Satz 3 NKomVG vom 24.07.2017 bis zum 01.08.2017 zur Einsichtnahme im Kreishaus Aurich, Fischteichweg 7-13, Zimmer 2.019, öffentlich aus.

Der Beteiligungsbericht liegt nach § 151 S. 3 NKomVG zur Einsichtnahme im Kreishaus Aurich, Fischteichweg 7-13, Zimmer 2.019, öffentlich aus.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Haushaltsplan und der Beteiligungsbericht auf der Internetseite [www.landkreis-aurich.de](http://www.landkreis-aurich.de) einzusehen ist.

Aurich, den 21. Juli 2017

#### **Landkreis Aurich**

Der Landrat  
Weber

---

Herausgeber: Landkreis Aurich, Fischteichweg 7 – 13 , 26603 Aurich

Bezugspreis: Jährlich 150,- € inkl. Mehrwertsteuer und Portokosten.

Einzelexemplar: 3,00 € inkl. Mehrwertsteuer und Portokosten.

Redaktionsschluss jeweils Mittwoch, 13.00 Uhr für den Erscheinungstag Freitag der Woche.

Manuskripte für die Bekanntmachung sind an das Kreistagsbüro des Landkreises Aurich, Fischteichweg 7 – 13, 26603 Aurich, Telefon (04941)16 1014 zu senden.

Laufender Bezug des Amtsblattes nur durch den Landkreis Aurich.